



ТЕЛЕФОНЫ

0 (800) 800 130  
(050) 462 0 130  
(063) 462 0 130  
(067) 462 0 130

**130**  
COM.UA

**Интернет-магазин  
автотоваров**



SKYPE

km-130

**АВТОМАГНИТОЛЫ** — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адаптеры • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны • Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры • Модельные компьютеры • Аксессуары | **GPS НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары | **ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары | **ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Иммобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы • Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники • Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей • Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТЮНИНГ** — Виброизоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи • Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аккумуляторы | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары | **АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клеи и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла • Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки



**В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут подобрать именно то, что вы ищете. Ждем вас по адресу**

**<https://130.com.ua>**





ТЕЛЕФОНЫ

0 (800) 800 130  
(050) 462 0 130  
(063) 462 0 130  
(067) 462 0 130

**130**  
COM.UA

**Интернет-магазин  
автотоваров**



SKYPE  
km-130

**АВТОМАГНИТОЛЫ** — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адаптеры • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны • Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры • Модельные компьютеры • Аксессуары | **GPS НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары | **ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары | **ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Иммобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы • Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники • Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей • Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТЮНИНГ** — Виброизоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи • Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аккумуляторы | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары | **АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клеи и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла • Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки



**В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут подобрать именно то, что вы ищете. Ждем вас по адресу**

**<https://130.com.ua>**





ТЕЛЕФОНЫ

0 (800) 800 130  
(050) 462 0 130  
(063) 462 0 130  
(067) 462 0 130

**130**  
COM.UA

Интернет-магазин  
автотоваров



SKYPE

km-130

**АВТОМАГНИТОЛЫ** — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адаптеры • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны • Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры • Модельные компьютеры • Аксессуары | **GPS НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары | **ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары | **ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Иммобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы • Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники • Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей • Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТЮНИНГ** — Виброизоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи • Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аксессуары | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары | **АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клеи и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла • Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки



В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут подобрать именно то, что вы ищете. Ждем вас по адресу

<https://130.com.ua>





ТЕЛЕФОНЫ

0 (800) 800 130  
(050) 462 0 130  
(063) 462 0 130  
(067) 462 0 130

**130**  
COM.UA

**Интернет-магазин  
автотоваров**



SKYPE

km-130

**АВТОМАГНИТОЛЫ** — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адаптеры • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны  
• Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры  
• Модельные компьютеры • Аксессуары | **GPS НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары |  
**ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары |  
**ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Иммобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы  
• Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники  
• Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей  
• Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТЮНИНГ** — Виброизоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь  
Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные  
комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи  
• Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аккумуляторы | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары |  
**АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клеи и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла  
• Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки



**В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу  
и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные  
консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут  
подобрать именно то, что вы ищете. Ждем вас по адресу**

**<https://130.com.ua>**

# ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Запрещается устанавливать видеорегистратор в положении, ограничивающем обзор дороги для водителя.

В зависимости от страны эксплуатации на записи, сделанные с помощью данного устройства, может распространяться действие Законодательства о защите информации. Убедитесь, что все требования указанного законодательства соблюдены.

Если видеорегистратор предполагается использовать в коммерческих целях, например в такси или коммерческих грузовиках, могут применяться нормативные требования к системам видеонаблюдения (CCTV).

В некоторых странах во время движения транспортного средства запрещено воспроизведение видео на устройствах, попадающих в поле зрения водителя.

Использование адаптера питания, отличного от входящего в комплект поставки, может привести к поломке видеорегистратора.

Регулярно очищайте линзы видеорегистратора с помощью подходящего чистящего средства и мягкой ткани.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать изделие воздействию погодных условий, воды или влаги, поскольку в противном случае это может привести к возникновению риска возгорания или поражения электрическим током.

При отсутствии надлежащей квалификации ЗАПРЕЩАЕТСЯ выполнять обслуживание устройства, отличное от описанного в данном руководстве по эксплуатации.

Устанавливая устройство в транспортном средстве, надежно прикрепляйте его к ветровому стеклу и, если это возможно, прокладывайте кабель питания под внутренней отделкой транспортного средства. Убедитесь, что кабель питания не препятствует нормальной эксплуатации устройств управления, таких как рулевое колесо, педали или рычаг переключения передач.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать видеорегистратор перед зоной раскрытия подушки безопасности или в положении, ограничивающем обзор дороги в любом из внутренних зеркал.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ корректировать настройки или просматривать видеозаписи во время движения транспортного средства.

По всем вопросам, касающимся установки и эксплуатации видеорегистратора RDC, обращайтесь в службу технической поддержки.

# ОГЛАВЛЕНИЕ

---

СОДЕРЖИМОЕ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ	3
ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ФУНКЦИИ	4
КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ	5–
НАЧАЛО РАБОТЫ	9
ФОРМАТИРОВАНИЕ КАРТЫ ПАМЯТИ	9
ПРОКЛАДКА КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ	10
УСТАНОВКА КРОНШТЕЙНА ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА	10–11
УСТАНОВКА КАМЕРЫ ЗАДНЕГО ВИДА	11–12
ПРИЛОЖЕНИЯ	12
УСТАНОВКА	12
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	12–19
РЕЖИМЫ	20
ВИДЕО	20
ФОТО	21
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ	21–22
НАСТРОЙКИ	22–25
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	26

## СОДЕРЖИМОЕ КОМПЛЕКТА ПОСТАВКИ

---

### RDC10/RDC20/RDC30



### RDC40



### RDC50



## ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ФУНКЦИИ

	RDC10	RDC20	RDC30	RDC40	RDCR
Разрешение	720 пикселей	1080 пикселей	1080 пикселей	1440 пикселей	720 пикселей
Кадров в секунду	30	30	30	30	30
Угол обзора	120	140	150	180	140
Разрешение фотокамеры	3 Мп	3 Мп	8 Мп	12 Мп	3 Мп
Максимальный размер карты памяти	32 Гб	32 Гб	32 Гб	32 Гб	Н/Д
Размер экрана	2"	2,7"	3"	Н/Д	Н/Д
Резервная батарея	Литиевая	Литиевая	Литиевая	Литиевая	Н/Д
Автоматическое включение/отключение	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА
Защита файла с помощью вибродатчика	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА
Запись аудио	ДА	ДА	ДА	ДА	Н/Д
Способ монтажа	Магнитный кронштейн с вакуумным присосом	Магнитный кронштейн с вакуумным присосом	Магнитный кронштейн с вакуумным присосом	Крепление непосредственно к стеклу транспортного средства	Крепление непосредственно к стеклу транспортного средства
Циклическая запись	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА
Wi-Fi	ДА	ДА	ДА	ДА	ДА
Режим парковки	НЕТ	ДА	ДА	ДА	ДА
Совместимость с камерой заднего вида	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	Н/Д
Широкий динамический диапазон	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	Н/Д
GPS	НЕТ	НЕТ	ДА	ДА	Н/Д



# КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

RDC10



**1. ВАКУУМНЫЙ ПРИСОС**

Перед монтажом (при удалении защитной резиновой накладки) убедитесь, что стекло транспортного средства очищено и не загрязнено.

**2. МОНТАЖНЫЙ КРОНШТЕЙН**

Прежде чем закреплять монтажный кронштейн (потяните, чтобы демонтировать видеорегистратор), убедитесь, что вакуумный присос плотно прижат к стеклу транспортного средства.

**3. РАЗЪЕМ MINI USB**

Предназначен для подключения кабеля питания 12 В, входящего в комплект поставки.

**4. РЕГУЛИРОВКА КРОНШТЕЙНА**

Используется для регулировки угла обзора камеры.

**5. КРЕПЛЕНИЕ МАГНИТНОГО КРОНШТЕЙНА**

Предназначено для крепления магнитного кронштейна.

**6. СЛОТ КАРТЫ ПАМЯТИ**

Предназначен для установки карты памяти MicroSD.

**7. КНОПКА «МЕНЮ»/КНОПКА «РЕЖИМ»/КНОПКА «СНИМОК»**

Нажмите на эту кнопку, чтобы открыть меню настроек видеорегистратора (СНАЧАЛА НАЖМИТЕ ОК, ЧТОБЫ ОСТАНОВИТЬ ЗАПИСЬ)./Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы переключить режим./Нажмите на эту кнопку в процессе записи видео, чтобы сделать моментальный снимок.

**8. КНОПКА СО СТРЕЛКОЙ ВНИЗ**

Используется для навигации по меню.

**9. КНОПКА «ЗАПИСЬ» (ТАКЖЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ КАК КНОПКА ОК)**

Нажмите на эту кнопку, чтобы начать/остановить запись./При работе с меню нажмите на эту кнопку, чтобы использовать ее как кнопку ОК.

**10. КНОПКА СО СТРЕЛКОЙ ВВЕРХ**

Используется для навигации по меню.

**11. КНОПКА БЛОКИРОВКИ ФАЙЛА**

Нажмите на эту кнопку, чтобы заблокировать текущий файл.

**12. КНОПКА «МИКРОФОН»**

Запись аудио во время съемки видео.

**13. КНОПКА «СБРОС» (РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ СКРЕПКУ ПОДХОДЯЩЕГО РАЗМЕРА)**

Для того чтобы сбросить настройки видеорегистратора, нажмите на эту кнопку с помощью небольшого острого предмета.

**14. КНОПКА ПИТАНИЯ**

Нажмите на эту кнопку, чтобы ВКЛЮЧИТЬ видеорегистратор./Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы ВЫКЛЮЧИТЬ видеорегистратор.

## RDC20 и RDC30



1. **ВАКУУМНЫЙ ПРИСОС**  
Перед монтажом (при удалении защитной резиновой наклейки) убедитесь, что стекло транспортного средства очищено и не загрязнено.
2. **МОНТАЖНЫЙ КРОНШТЕЙН**  
Прежде чем закреплять монтажный кронштейн (потяните, чтобы демонтировать видеорегистратор), убедитесь, что вакуумный присос плотно прижат к стеклу транспортного средства.
3. **РАЗЪЕМ MINI USB**  
Предназначен для подключения кабеля питания 12 В, входящего в комплект поставки.
4. **РЕГУЛИРОВКА КРОНШТЕЙНА**  
Используется для регулировки угла обзора камеры.
5. **КРЕПЛЕНИЕ МАГНИТНОГО КРОНШТЕЙНА**  
Предназначено для крепления магнитного кронштейна.
6. **КНОПКА СО СТРЕЛКАМИ ВВЕРХ/ВНИЗ**  
Используется для навигации по меню.
7. **СЛОТ КАРТЫ ПАМЯТИ**  
Предназначен для установки карты памяти MicroSD.
8. **РАЗЪЕМ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ КАМЕРЫ ЗАДНЕГО ВИДА (RDCR) (ТОЛЬКО RDC30)**  
Разъем для подключения кабеля камеры заднего вида (RDCR).
9. **КНОПКА БЛОКИРОВКИ ФАЙЛА**  
Нажмите один раз, чтобы заблокировать текущий файл.
10. **КНОПКА «МИКРОФОН»**  
Запись аудио во время съемки видео.
11. **КНОПКА «МЕНЮ»/«СНИМОК»**  
Нажмите на эту кнопку, чтобы открыть меню настроек видеорегистратора (СНАЧАЛА НАЖМИТЕ ОК, ЧТОБЫ ОСТАНОВИТЬ ЗАПИСЬ). /Нажмите на эту кнопку во время записи видео, чтобы сделать моментальный снимок.
12. **КНОПКА «СБРОС» (рекомендуется использовать скрепку подходящего размера)**  
Для того чтобы сбросить настройки видеорегистратора, нажмите на эту кнопку с помощью небольшого острого предмета.
13. **КНОПКА «ЗАПИСЬ» (ТАКЖЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ КАК КНОПКА ОК)**  
Нажмите на эту кнопку, чтобы начать/остановить запись./При работе с меню нажмите на эту кнопку, чтобы использовать ее как кнопку ОК.
14. **КНОПКА «РЕЖИМ»**  
Нажмите на эту кнопку, чтобы переключить режим.
15. **КНОПКА ПИТАНИЯ**  
Нажмите на эту кнопку, чтобы ВКЛЮЧИТЬ видеорегистратор./Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы ВЫКЛЮЧИТЬ видеорегистратор.

**RDC40 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВО НЕОБХОДИМО ПОДКЛЮЧИТЬ К ПРИЛОЖЕНИЮ (СМ. СТР. 12–19).**



- 1. РАЗЪЕМ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ КАМЕРЫ ЗАДНЕГО ВИДА (RDCR) (ТОЛЬКО RDCC40)**  
Разъем для подключения кабеля камеры заднего вида (RDCR).
- 2. КНОПКА «СБРОС»** (рекомендуется использовать скрепку подходящего размера)  
Для того чтобы сбросить настройки видеорегистратора, нажмите на эту кнопку с помощью небольшого острого предмета.
- 3. КНОПКА «СНИМОК»/КНОПКА ПИТАНИЯ**  
Нажмите на эту кнопку, чтобы сделать снимок в процессе записи видео./Нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы ВКЛЮЧИТЬ/ВЫКЛЮЧИТЬ устройство.
- 4. СЛОТ КАРТЫ ПАМЯТИ**  
Предназначен для установки карты памяти MicroSD.
- 5. КРЕПЛЕНИЕ НЕПОСРЕДСТВЕННО К СТЕКЛУ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**  
Перед монтажом убедитесь, что стекло транспортного средства очищено и не загрязнено.
- 6. РАЗЪЕМ MINI USB**  
Предназначен для подключения кабеля питания 12 В, входящего в комплект поставки.



## RDC50 (для использования с RDC30 и RDC40)



- 1. КРЕПЛЕНИЕ НЕПОСРЕДСТВЕННО К СТЕКЛУ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**  
Перед монтажом убедитесь, что стекло транспортного средства очищено и не загрязнено.
- 2. РЕГУЛИРОВКА КРОНШТЕЙНА**  
Отрегулируйте кронштейн в соответствии с углом наклона заднего стекла.
- 3. КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ И ВИДЕОКАБЕЛЬ**  
Предназначены для подключения к видеорегистратору, устанавливаемому на ветровое стекло.

# НАЧАЛО РАБОТЫ

---

## RDC10 – RDC20 – RDC30 – RDC40

Для сохранения файлов фото и видео необходимо использовать карту microSD (продается отдельно).

### КАРТА microSD

Для обеспечения оптимальной производительности устройства производитель рекомендует использовать следующие карты microSD.

**Минимальный класс карты памяти: 10 U1 16/32 Гб 30 Мб  
(класс 10 U3 для обеспечения оптимальной  
производительности)**

ПРИМЕЧАНИЕ. Обращайтесь с картой памяти осторожно. Не подвергайте карту воздействию влаги, пыли или загрязнений. Прежде чем извлекать или устанавливать карту памяти, в качестве меры предосторожности отключите питание видеорегистратора.

## ОШИБКА SD-КАРТЫ. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если на экране видеорегистратора отображается указанная выше ошибка, обратитесь к руководству по устранению неисправностей (стр. 26).

## ФОРМАТИРОВАНИЕ КАРТЫ MICROSD

---

Установите карту памяти в соответствующий слот видеорегистратора.

(Если карта установлена правильно, вы услышите щелчок.)

**Для обеспечения оптимальной производительности устройства перед первым использованием рекомендуется отформатировать карту памяти.**

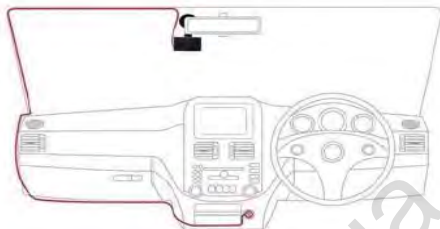
Перед выполнением форматирования скопируйте необходимые фото и видео: после форматирования все содержимое карты будет удалено.  
Для того чтобы форматировать карту, нажмите **Меню (Настройки) > Форматировать SD-карту.**

Для обеспечения исправной работы видеорегистратора и поддержания карты microSD в исправном состоянии рекомендуется регулярно форматировать ее.

## ПРОКЛАДКА КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ

---

Fig1.



Проложите кабель питания под внутренней обшивкой транспортного средства и резиновыми уплотнениями дверей, если это возможно.

Подключите кабель mini USB к кронштейну видеорегистратора.

Видеорегистратор включится автоматически после подачи питания. В большинстве транспортных средств это происходит непосредственно после включения зажигания.

Подключите штекер адаптера питания к дополнительному разъему транспортного средства 12/24 В.

## УСТАНОВКА КРОНШТЕЙНА ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА

---

### RDC10/RDC20/RDC30

Снимите пластиковую защитную пленку с присоса кронштейна.

Место установки видеорегистратора необходимо предварительно очистить и обезжирить.

Установите присос на стекло и слегка надавите на него, затем нажмите на лапку крепления.

Подключите кабель питания к порту mini USB на кронштейне.

Чтобы деинсталлировать видеорегистратор, освободите зажимную лапку крепления, затем потяните за небольшой силиконовый язычок, чтобы завести воздух под присос, и открепите устройство от стекла, потянув за него.



## **RDC40**

Выберите правильное место для установки на ветровом стекле. Убедитесь, что видеорегистратор не ограничивает обзор дороги для водителя и что кабель питания можно подключить к соответствующему разъему на кронштейне. Перед креплением кронштейна к ветровому стеклу транспортного средства убедитесь, что положение видеорегистратора выбрано правильно.

Место установки видеорегистратора необходимо предварительно очистить и обезжирить.

Снимите пластиковую защитную пленку с присоса кронштейна.

Приложите присоса клейкой стороной к стеклу в выбранном месте установки и слегка надавите на него.

Подключите кабель питания к порту mini USB на кронштейне.

## **RDC50**

Выберите правильное место для установки на ветровом стекле. Убедитесь, что видеорегистратор не ограничивает обзор дороги для водителя и что кабель питания можно подключить к соответствующему разъему на кронштейне. Перед креплением кронштейна к ветровому стеклу транспортного средства убедитесь, что положение видеорегистратора выбрано правильно.

Прежде чем окончательно закрепить устройство, убедитесь в правильности его положения. Для обеспечения наилучшего обзора кронштейн видеорегистратора можно поворачивать вокруг своей оси, насколько это позволяет угол наклона ветрового стекла.

Снимите пластиковую защитную пленку с присоса кронштейна.

Место установки видеорегистратора необходимо предварительно очистить и обезжирить.

Приложите присоса клейкой стороной к стеклу в выбранном месте установки и слегка надавите на него.

# **УСТАНОВКА КАМЕРЫ ЗАДНЕГО ВИДА — RDC50**

---

## **(только RDC30 и RDC40)**

Проложите кабель внутри транспортного средства. Если это возможно, его следует спрятать под внутреннюю обшивку и резиновые уплотнения дверей.

Подключите кабель камеры заднего вида к соответствующему разъему видеорегистратора.

Выберите правильное место для установки на ветровом стекле. Убедитесь, что видеорегистратор не ограничивает обзор дороги для водителя и что кабель питания можно подключить к соответствующему разъему на кронштейне. Перед креплением кронштейна к ветровому стеклу транспортного средства убедитесь, что положение видеорегистратора выбрано правильно.

Прежде чем окончательно закрепить устройство, убедитесь в правильности его положения. Для обеспечения наилучшего обзора кронштейн видеорегистратора можно поворачивать вокруг своей оси, насколько это позволяет угол наклона ветрового стекла.

Предварительно обезпыльте/обезжирьте место установки.

Снимите защитную пленку с кронштейна видеорегистратора и установите его в необходимом месте.

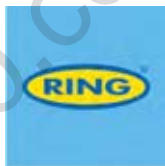
Камера заднего вида включится автоматически после подачи питания на видеорегистратор. В большинстве транспортных средств это происходит непосредственно после включения зажигания.

## УСТАНОВКА ПРИЛОЖЕНИЯ

---

Загрузите приложение RING на свое мобильное устройство из Apple© App Store© или Google Play™.

### ВИДЕОРЕГИСТРАТОР RING



Следуйте инструкциям в приложении, чтобы правильно подключить видеорегистратор.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ

---

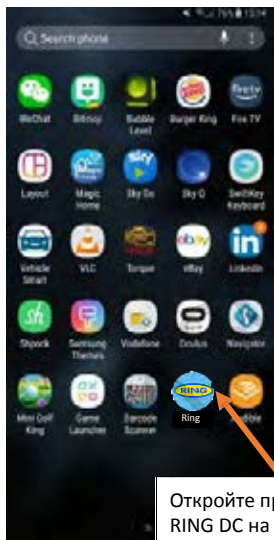
После установки выполните следующие шаги для подключения видеорегистратора к мобильному устройству с помощью специального приложения.

Приложение Ring позволяет дистанционно управлять видеорегистратором с помощью смартфона или планшета. В этом приложении предусмотрены функции просмотра видео в режиме реального времени, а также воспроизведения и загрузки записей.

## ПЕРВОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ПРИЛОЖЕНИЮ

**По умолчанию для видеорегистратора установлен пароль 66668888 (для RDC10/20/30/40)**

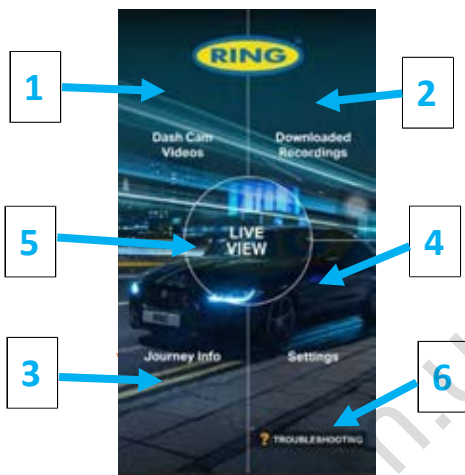
1. Убедитесь, что вы находитесь на расстоянии не более 2 метров от видеорегистратора.
2. Включите Wi-Fi на своем мобильном устройстве.
3. На видеорегистраторе нажмите Меню (Настройки) > Настройка Wi-Fi > Вкл.
4. Выберите SSID видеорегистратора из списка доступных подключений Wi-Fi.
5. После установки соединения откройте приложение.



Откройте приложение RING DC на своем мобильном устройстве.

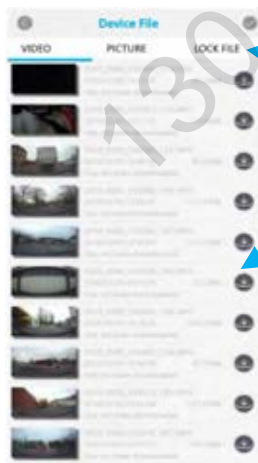






## 1. ЗАПИСИ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА

Выберите эту функцию, чтобы просмотреть текущие записи, сохраненные в памяти вашего видеорегистратора.



Нажмите, чтобы просмотреть видео/фото/заблокированные файлы (файлы, созданные после получения соответствующего сигнала гироскопа).

Нажмите на этот значок, чтобы выгрузить выбранный файл с видеорегистратора.

После загрузки выбранного видео вы можете воспроизвести его с помощью приложения.

С помощью приложения вы можете:

1. приостановить съемку видео и сделать снимок;
2. поделиться файлом;
3. Удалить.

Сделайте снимок экрана мобильного устройства в приложении Ring.

Нажмите на кнопку «Пауза» и затем нажмите на кнопку «Снимок», чтобы сделать фото.



Нажмите, чтобы удалить текущий файл.

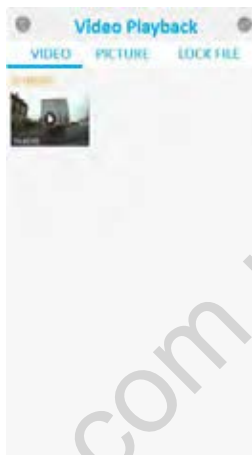
После нажатия кнопки «Поделиться» откроется список всех установленных на вашем устройстве приложений, с помощью которых вы можете поделиться выбранным файлом. Выберите приложение, которое вы хотите использовать. Имейте в виду, что ограничения размера файла могут отличаться в зависимости от приложения. Уточните эту информацию у человека, которому вы собираетесь направить выбранный файл, чтобы убедиться, что он сможет загрузить и просмотреть его.



## 2. ЗАГРУЖЕННЫЕ ЗАПИСИ

Все файлы, загруженные с видеорегистратора, будут отображаться в разделе ЗАГРУЖЕННЫЕ ЗАПИСИ.

С помощью меню этого раздела вы можете просматривать и удалять сохраненные файлы, а также делиться ими с другими пользователями.



## 3. ИНФОРМАЦИЯ О ПОЕЗДКЕ (ТОЛЬКО RDC30 И RDC40)

Встроенная функция GPS видеорегистраторов RDC30 и RDC40 позволяет просматривать важную информацию о поездке, такую как расстояние и время в пути.



## 4. НАСТРОЙКИ

Меню настроек позволяет выбрать все необходимые настройки видеорегистратора в приложении Ring.

Сделайте снимок экрана мобильного устройства в приложении Ring.



## 5. RING DC

Для того чтобы перейти в режим просмотра видео в режиме реального времени, в главном меню выберите функцию RING DC.

В режиме «Просмотр в реальном времени» вы можете:

1. просмотреть видео, снимаемое видеорегистратором, в режиме реального времени;
2. начать/остановить запись (нажмите на кнопку «Запись», чтобы начать или остановить запись видео с помощью видеорегистратора);
3. просмотреть записи (нажмите на эту кнопку, чтобы просмотреть список записей);
4. сделать фотографии (приостановите видео и нажмите на эту кнопку);
5. переключаться между видеорегистратором и камерой заднего вида (только RDC30/RDC40/RDCR);
6. изменить настройки (нажмите, чтобы открыть главное меню настроек видеорегистратора).





## 6. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации видеорегистратора обратиться к этой странице, чтобы получить ответы на часто задаваемые вопросы об устранении неисправностей. (См. стр. 26 руководства пользователя).



## РЕЖИМЫ

---

Вы можете выбрать один из следующих трех режимов работы видеорегистратора: «Видео», «Фото» и «Воспроизведение».

### ВИДЕО

В режиме «Видео» вы можете выбрать длину записи «3 минуты» или «5 минут» или отключить запись видео.

### ФОТО

Этот режим позволяет делать фотографии.

### ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Этот режим позволяет воспроизводить видео, снятое видеорегистратором.

## ВИДЕО

---

### РАЗРЕШЕНИЕ

По умолчанию будет выбрано максимальное разрешение видео, поддерживаемое вашим видеорегистратором RDC.

Для того чтобы изменить эту настройку, на видеорегистраторе нажмите **Меню > Разрешение**.

### ДЛИНА ВИДЕО

Для данного видеорегистратора RDC вы можете выбрать длину записи видео «3 минуты» или «5 минут» или отключить запись видео.

Данная функция позволяет записывать видео в файлы меньшего размера и быстрее получать доступ к необходимым записям.

По умолчанию для длины видео установлено значение 3 минуты.

Для того чтобы изменить эту настройку, на видеорегистраторе нажмите **Меню > Длина видео**.

### МЕТКА ВРЕМЕНИ И ДАТЫ

При выборе этой настройки в запись будет добавлена информация о текущих времени и дате.

Для того чтобы изменить эту настройку, на видеорегистраторе нажмите **Меню > Метка времени и даты > Вкл./выкл.**

## ЗАПИСЬ АУДИО

Выберите эту функцию, чтобы включить запись аудио на вашем видеорегистраторе.

Для того чтобы изменить эту настройку, на видеорегистраторе нажмите **Меню > Запись аудио > Вкл./выкл.**

## ФУНКЦИЯ WDR (только RDC30 и RDC40)

Функция WDR (широкий динамический диапазон) обеспечивает лучшее качество съемки в условиях недостаточного освещения. Данная функция предназначена для улучшения качества изображения и не может быть отключена пользователем.

## ФОТО

---

### РАЗРЕШЕНИЕ

По умолчанию выбрано нормальное разрешение.

Для того чтобы изменить эту настройку, на видеорегистраторе нажмите **Меню > Разрешение фото > Низкое/нормальное/высокое.**

## Воспроизведение

---

### ВИДЕО И ФОТО

Вы можете воспроизводить записи непосредственно на экране видеорегистратора (RDC10/RDC20/RDC30).

Вы также можете воспроизвести записи, вставив карту microSD (с устройством считывания данных с SD-карт) непосредственно в такое устройство, как, например, компьютер или совместимый телевизор. В последнем случае разрешение видео зависит от разрешения экрана устройства и его способности воспроизводить видео с таким разрешением.

## ПРОСМОТР ВИДЕО И ФОТО НА ВИДЕОРЕГИСТРАТОРЕ (RDC10/RDC20/RDC30)

1. Нажмите на кнопку ЗАПИСЬ, чтобы остановить запись видео.
2. Дважды нажмите на кнопку РЕЖИМ, чтобы перейти в режим воспроизведения.
3. С помощью кнопок со стрелками выберите файл, который необходимо просмотреть.
4. Нажмите на кнопку ЗАПИСЬ/ОК, чтобы начать/остановить воспроизведение выбранного файла.
5. С помощью кнопок со стрелками ВВЕРХ и ВНИЗ вы можете перемотать видео назад или вперед.

## ПРОСМОТР ВИДЕО И ФОТО ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА С ПОМОЩЬЮ ПРИЛОЖЕНИЯ (RDC40)

1. Подключите мобильное устройство к видеорегистратору.
2. Выберите ФАЙЛЫ ВИДЕОРЕГИСТРАТОРА.
3. Выберите файл, который необходимо просмотреть.
4. Нажмите на кнопку ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ, чтобы начать воспроизведение видео.



## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ НА КОМПЬЮТЕРЕ

Для загрузки файлов на компьютер необходимо устройство считывания данных с карт (продается отдельно). Подключите считывающее устройство к компьютеру и затем вставьте в него карту microSD. Вы можете перенести файлы на компьютер, а также удалить с карты выбранные файлы.



# НАСТРОЙКИ

---

Подробная информация о доступных функциях и настройках видеорегистратора приведена далее.

Выберите необходимые значения с помощью клавиш со стрелками вверх и вниз и нажмите на кнопку ОК.

Для устройств RDC40 используйте настройки приложения, приведенные в руководстве пользователя (см. стр. 12–19).

## ДАТА/ВРЕМЯ

Установите на видеорегистраторе текущие время и дату с помощью кнопок со стрелками вверх и вниз.

Нажмите на кнопку РЕЖИМ, чтобы выбрать год, месяц и дату (на видеорегистраторах RDC10 нажмите и удерживайте кнопку РЕЖИМ).

Нажмите на кнопку ЗАПИСЬ/ОК, чтобы сохранить изменения.

Для того чтобы изменить эту настройку, нажмите **Меню (Настройки) > Дата/время**.

## ГИРОСКОП

Вы можете отрегулировать чувствительность гироскопа. Гироскоп — устройство, распознающее действие различных сил и в случае ДТП направляющее сигнал для автоматической защиты текущей записи.

По умолчанию для данной настройки выбрано значение **Нормальная**.

Для того чтобы изменить эту настройку, нажмите **Меню (Настройки) > Гироскоп > Низк./норм./высок**.

## ЗВУКИ УСТРОЙСТВА

По умолчанию эта настройка **включена**.

Для того чтобы изменить эту настройку, нажмите **Меню (Настройки) > Звуки устройства > Вкл./выкл**.

## ЯЗЫК

По умолчанию выбран **English** язык.

Для того чтобы изменить эту настройку, нажмите **Меню (Настройки) > Язык**.



## ФОРМАТИРОВАНИЕ SD-КАРТЫ

Для обеспечения оптимальной производительности устройства перед первым использованием рекомендуется отформатировать карту.

**Перед выполнением форматирования скопируйте необходимые фото и видео: после форматирования все содержимое карты будет удалено.**

Для того чтобы отформатировать карту, нажмите **Меню (Настройки) > Форматировать SD-карту > Нет/да**.

Для того чтобы карта microSD работала исправно, рекомендуется регулярно форматировать ее (каждые 2–4 недели).

## НАСТРОЙКИ ПО УМОЛЧАНИЮ

Для того чтобы восстановить настройки видеорегистратора, заданные по умолчанию, нажмите **Меню (Настройки) > Настройки по умолчанию**.

## ВЕРСИЯ ВСТРОЕННОГО ПО

Для просмотра сведений о текущей версии встроенного ПО вашего видеорегистратора нажмите **Меню (Настройки) > Встроенное ПО**.

## Wi-Fi (см. стр. 12–19)

Данная функция предназначена для подключения видеорегистратора к мобильному устройству с помощью приложения RING DC.

Инструкции по установке приведены в соответствующем разделе приложения RING DC.

## РЕЖИМ ПАРКОВКИ (только RDC20/RDC30/RDC40)

Позволяет настроить чувствительность датчика для включения камеры во время парковки транспортного средства.

Для того чтобы изменить настройки, войдите в свою учетную запись в приложении RING DC.

### **GPS (только RDC30/RDC40)**

Данная функция предоставляет дополнительные преимущества и не может быть отключена пользователем.

### **МЕТКА ГЕОЛОКАЦИИ GPS (только RDC30/RDC40)**

Данная функция предоставляет дополнительные преимущества и не может быть отключена пользователем.

### **РЕЖИМ ЗАСТАВКИ (только RDC10/RDC20/RDC30)**

Данная функция позволяет отключать экран устройства, если он не используется.

**Нажмите и удерживайте кнопку включения питания.**

### **СМЕНА РЕЖИМА (RDC10)**

Данная функция предназначена для переключения между различными режимами работы видеорегистратора.

**Нажмите и удерживайте кнопку МЕНЮ.**

### **СМЕНА РЕЖИМА (только RDC20/RDC30)**

Данная функция предназначена для переключения между различными режимами работы видеорегистратора.

**Нажмите на кнопку РЕЖИМ, чтобы переключаться между различными режимами работы видеорегистратора.**

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
ОШИБКА SD-КАРТЫ. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.	Слишком низкая скорость записи данных на SD-карту.	Убедитесь, что SD-карта соответствует требованиям, приведенным в руководстве пользователя.
	SD-карта неисправна.	Замените SD-карту.
	Видеорегистратор неисправен.	Обратитесь в службу технической поддержки по телефону +44 113 2137452.
Видеорегистратор не записывает видео.	Карта заполнена.	Для того чтобы изменить настройки циклической записи видео, нажмите <b>Меню &gt; Длина видео</b> .
		Для того чтобы форматировать SD-карту, нажмите <b>Меню (Настройки) &gt; Форматировать карту microSD</b> .
	Недопустимая карта microSD.	Убедитесь, что выбран правильный тип карты, поддерживаемый данным видеорегистратором.
Видеорегистратор не включается.	Слишком высокая чувствительность гироскопа, что приводит к быстрому заполнению карты памяти.	Измените настройки видеорегистратора <b>Меню &gt; Гироскоп</b>
	Источник питания не подключен к разъему 12 В.	Убедитесь, что источник питания подключен и что зажигание включено.
	Разъем 12 В загрязнен, что препятствует установлению надлежащего контакта.	Проверьте и очистите разъем 12 В.
Не удается закрепить видеорегистратор на ветровом стекле транспортного средства.	Источник питания/ видеорегистратор неисправен.	Обратитесь в службу технической поддержки.
	Стекло загрязнено.	Очистите стекло и перед установкой убедитесь, что оно сухое.
Расплывчатое или искаженное изображение.	С линз не удалена защитная пленка.	Удалите защитную пленку перед использованием.

**По всем вопросам, касающимся установки и эксплуатации видеорегистратора Ring, обращайтесь в службу технической поддержки.**

### **Информация об утилизации для пользователей электрического и электронного оборудования**

Этот знак на упаковке изделия и (или) в сопроводительной документации указывает на то, что данное устройство следует утилизировать как отходы электрического и электронного оборудования (WEEE — Waste Electrical & Electronic Equipment).

Любые изделия, маркированные как WEEE, запрещается утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует утилизировать отдельно и направлять на переработку с целью вторичного использования материалов.

Для обеспечения надлежащей утилизации и переработки все изделия, маркированные как WEEE, следует передавать в местный муниципальный орган, принимающий такие отходы бесплатно.

Если мы будем надлежащим образом утилизировать отходы электрического и электронного оборудования, мы поможем сохранить ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние содержащихся в них опасных веществ на окружающую среду и здоровье человека.



### **Утилизируйте использованные аккумуляторы правильно |**

АКБ запрещено утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами. Для упрощения переработки и утилизации содержащихся в них веществ их следует собирать и утилизировать отдельно. Правильная утилизация и переработка АКБ делают возможным вторичное использование содержащихся в них ценных материалов и предотвращают возможное негативное влияние на окружающую среду и здоровье человека.

Внесите свой вклад в переработку батарей: не утилизируйте АКБ с обычными бытовыми отходами, собирайте их и направляйте на переработку. В разных регионах страны действуют различные программы сбора и утилизации АКБ. Контейнеры для сбора использованных АКБ установлены в магазинах по продаже АКБ, а также в школах, библиотеках и других общественных учреждениях.